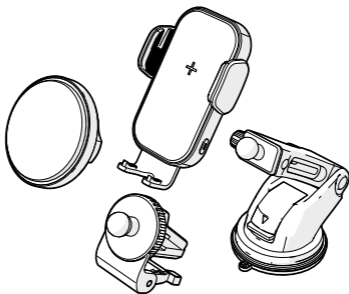


nedis

Automatic Wireless Car Charger

Including dual mount

CCHAQM15W110BK | CCHAQ15W110BK



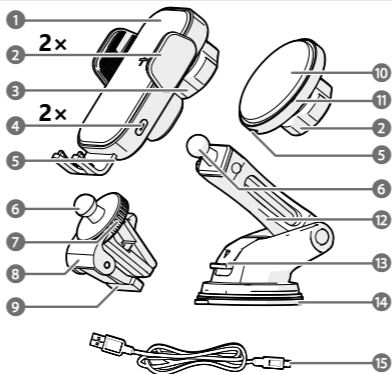
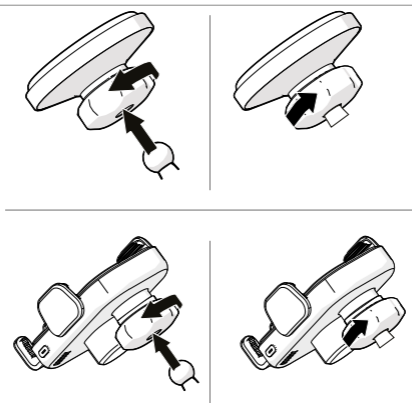
ned.is/cchaqm15w110bk

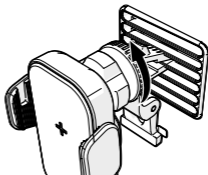
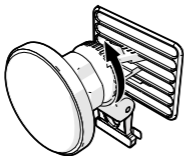
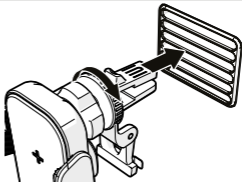
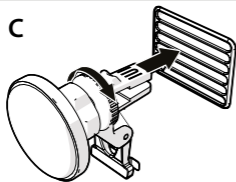


ned.is/cchaq15w110bk



EN	Quick start guide	5
DE	Kurzanleitung	8
FR	Guide de démarrage rapide	12
NL	Snelstartgids	15
IT	Guida rapida all'avvio	19
ES	Guía de inicio rápido	22
PT	Guia de iniciação rápida	26
SV	Snabbstartsguide	29
FI	Pika-aloitusopas	32
NO	Hurtigguide	36
DA	Vejledning til hurtig start	39
HU	Gyors beüzemelési útmutató	42
PL	Przewodnik Szybki start	46
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	49
SK	Rýchly návod	53
CS	Rychlý návod	56
RO	Ghid rapid de inițiere	60

A**B**

C**D**

Automatic Wireless Car Charger

CCHAQM15W110BK

CCHAQ15W110BK



For more information see the extended manual online:
ned.is/cchaqm15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Intended use

This product is a phone holder with integrated wireless charger.

This product is intended to be used with an iPhone 12/13/14 or a phone case with a magnetic insert.

This product is intended for devices that support wireless charging.

The product is intended for indoor use only.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

The product is not intended for professional use.

This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

Main parts (image A)

- | | |
|--|---|
| 1 CCHAQ15W110BK charging plate | 9 Support anchor |
| 2 Clamp | 10 CCHAQM15W110BK magnetic charging plate |
| 3 Adjustment ring | 11 LED indicator |
| 4 Clamp release button and LED indicator | 12 Suction mount |
| 5 USB-C charging port | 13 Locking tab |
| 6 Ball head | 14 Suction cup |
| 7 Clip adjustment ring | 15 USB-C – USB-A cable |
| 8 Air vent clip | |

Safety instructions

WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Only power the product with the voltage corresponding to the markings on the product.
- Only use the provided USB-C charging cable.
- Disconnect the product before cleaning.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents such as ammonia, acid or acetone when cleaning the product.

Mounting the product (image B, C & D)

1. Turn the adjustment ring **A 3** counterclockwise.
2. Click the ball head **A 6** into the opening of the adjustment ring **A 3**.
3. Turn the adjustment ring **A 3** clockwise to fasten the ball head **A 6**.

Air vent clip (image C):

1. Open the support anchor **A 9**.
2. Open the clip adjustment ring **A 7** by turning it counterclockwise. The air vent clip **A 8** opens.
3. Place the air vent clip **A 8** on the desired air vent.
4. Close the clip adjustment ring **A 7** by turning it clockwise.

Suction mount (image D):

1. Pull up the locking tab **A 13**.
2. Slightly moisten the suction cup **A 14**.
3. Place the suction mount **A 12** on a desired place on the windshield.
4. Push the locking tab **A 13** to secure it to the windshield.

Connecting the product to a power source

1. Plug the USB-C connector of the USB-C cable **A15** into the USB-C charging port **A5** of the product.
2. Plug the other end of the USB-C cable **A15** into a USB charging port of your car.

The LED indicator **A11** lights up.

Adjusting the product

1. Turn the adjustment ring **A3** counterclockwise to loosen the charging plate **A110**.
2. Adjust the charging plate **A110** to your desired position.
3. Turn the adjustment ring **A3** clockwise to fasten the charging plate **A110** in position.

Charging your device

i The product can only be used with devices that support wireless charging.

A Only use the product with an iPhone 12/13/14 or a phone case with a magnetic insert.

For product CCHAQM15W110BK:

1. Place your device on the magnetic charging plate **A10**.

The product automatically starts charging your device.

The LED indicator **A11** starts pulsing.

2. Remove your device when fully charged.

The LED indicator **A11** lights up.

For product CCHAQ15W110BK

1. Press the clamp release button **A4**.
2. Place your device on the charging plate **A1**.
3. Press the clamp release button **A4** when your device is fully charged.
4. Remove your device.

LED indicator status*

*Only applicable to CCHAQ15W110BK.

LED indicator	Description
Solid green	Indicates the product is ready for use.
Solid blue	Indicates the placed device is charging.

Blinking green and blue

Indicates the placed device is not compatible with the product.

Disposal



The product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste.

For more information, contact the retailer or the local authority responsible for the waste management.

DE

Kurzanleitung

Automatisches kabelloses KFZ-Ladegerät

CCHAQM15W110BK

CCHAQ15W110BK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online:
ned.is/cchaqm15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ein Handyhalter mit integrierter kabellose Ladevorrichtung.

Dieses Produkt ist zur Verwendung mit einem iPhone 12/13/14 oder einer Handyhülle mit Magneteinsatz vorgesehen.

Dieses Produkt ist für Geräte gedacht, die kabelloses Laden unterstützen.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 CCHAQ15W110BK Ladeplatte | 9 Stützanker |
| 2 Klemme | 10 CCHAQM15W110BK magnetische Ladeplatte |
| 3 Einstellring | 11 LED-Anzeige |
| 4 Klemmfreigabeknopf und LED-Anzeige | 12 Saughalterung |
| 5 USB-C-Ladeanschluss | 13 Arretierung |
| 6 Kugelpopf | 14 Saugnapf |
| 7 Clip-Einstellring | 15 USB-C – USB-A Kabel |
| 8 Lüftungsclip | |

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Setzen Sie das Produkt keinem Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Betreiben Sie das Produkt nur mit der auf der Kennzeichnung auf dem Produkt angegebenen Spannung.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-C-Ladekabel.
- Trennen Sie die Verbindungen des Produkts vor der Reinigung.
- Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel wie Ammoniak, Säuren oder Aceton zur Reinigung des Produkts.

Montieren des Produkts (Abbildung B, C & D)

1. Drehen Sie den Einstellring **A 3** gegen den Uhrzeigersinn.
2. Lassen Sie den Kugelpopf **A 6** in die Öffnung am Einstellring **A 3** einrasten.
3. Drehen Sie den Einstellring **A 3** im Uhrzeigersinn, um den Kugelpopf **A 6** festzuziehen.

Lüftungsclip (Abbildung C):

1. Öffnen Sie den Stützanker **A 9**.
2. Öffnen Sie den Einstellring **A 7**, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Der Lüftungsclip **A 8** öffnet sich.
3. Platzieren Sie den Lüftungsclip **A 8** auf dem gewünschten Lüftungsauslass.
4. Schließen Sie den Einstellring **A 7**, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.

Saughalterung (Abbildung D):

1. Ziehen Sie die Arretierung **A 13** hoch.
2. Feuchten Sie den Saugnapf **A 14** leicht an.
3. Platzieren Sie die Saughalterung **A 12** an der gewünschten Position auf der Windschutzscheibe.
4. Drücken Sie die Arretierung **A 13** nach unten, um den Saugnapf an der Windschutzscheibe zu befestigen.

Verbinden des Produkts mit einer Stromquelle

1. Stecken Sie den USB-C Anschluss des USB-C Kabels **A 15** in den USB-C Ladeanschluss **A 5** des Produkts.
2. Verbinden Sie das andere Ende des USB-C-Kabels **A 15** mit einem USB-Ladeanschluss in Ihrem Fahrzeug.

Die LED-Anzeige **A 11** leuchtet auf.

Ausrichten des Produkts

1. Drehen Sie den Einstellring **A 3** gegen den Uhrzeigersinn, um die Ladeplatte **A 1 10** zu lösen.
2. Stellen Sie die Ladeplatte **A 1 10** in die gewünschte Position.
3. Drehen Sie den Einstellring **A 1 10** im Uhrzeigersinn, um die Position der Ladeplatte **A 3** zu fixieren.

Laden Ihres Geräts

i Das Produkt kann nur mit Geräten verwendet werden, die kabelloses Laden unterstützen.

A Verwenden Sie das Produkt nur mit einem iPhone 12/13/14 oder einer Handyhülle mit Magneteinsatz.

Für Produkt CCHAQM15W110BK:

1. Setzen Sie Ihr Gerät auf die magnetische Ladeplatte **A 10**.
- Das Produkt beginnt automatisch damit, Ihr Gerät aufzuladen.

Die LED-Anzeige **A11** pulsiert.

2. Entfernen Sie Ihr Gerät, wenn dieses vollständig geladen ist.

Die LED-Anzeige **A11** leuchtet auf.

Für Produkt CCHAQ15W110BK

1. Drücken Sie den Klemmfreigabeknopf **A4**.

2. Platzieren Sie Ihr Gerät auf der Ladeplatte **A1**.

3. Drücken Sie den Klemmfreigabeknopf **A4**, wenn Ihr Gerät vollständig geladen ist.

4. Entfernen Sie Ihr Gerät.

LED-Anzeige-Status*

*Nur zutreffend für CCHAQ15W110BK.

LED-Anzeige	Beschreibung
Durchgehend grün	Zeigt an, dass das Produkt verwendet werden kann.
Durchgehend blau	Zeigt an, dass das aufgelegte Gerät geladen wird.
Blinkt grün und blau	Zeigt an, dass das aufgelegte Gerät nicht mit dem Produkt kompatibel ist.

Entsorgung



Dieses Produkt muss an einer entsprechenden Sammelstelle zur Entsorgung abgegeben werden. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Haushaltsabfall.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Verkäufer oder der für die Abfallwirtschaft verantwortlichen örtlichen Behörde.

Chargeur de voiture sans fil automatique

CCHAQM15W110BK

CCHAQ15W110BK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne :
ned.is/cchaqm15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Utilisation prévue

Ce produit est un support de téléphone avec chargeur sans fil intégré.

Ce produit est destiné à être utilisé avec un iPhone 12/13/14 ou une coque de téléphone avec un insert magnétique.

Ce produit est destiné à des appareils compatibles avec la charge sans fil.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Pièces principales (image A)

- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Plaque de charge
CCHAQ15W110BK | 8 | Clip de ventilation |
| 2 | Pince | 9 | Ancrage de support |
| 3 | Bague de réglage | 10 | Plaque de charge magnétique
CCHAQM15W110BK |
| 4 | Bouton de déverrouillage de la
pince et voyant LED | 11 | Voyant LED |
| 5 | Port de charge USB-C | 12 | Support de ventouse |
| 6 | Rotule | 13 | Boucle de verrouillage |
| 7 | Bague de réglage du clip | 14 | Ventouse |
| | | 15 | Câble USB-C - USB-A |

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ne pas exposer le produit à l'eau ou à l'humidité.
- N'alimentez le produit qu'avec la tension correspondant aux inscriptions figurant sur le produit.
- Utilisez uniquement le câble de charge USB-C fourni.
- Déconnectez le produit avant de procéder au nettoyage.
- N'utilisez pas de nettoyants chimiques agressifs tels que de l'ammoniac, de l'acide ou de l'acétone lors du nettoyage du produit.

Monter le produit (image B, C et D)

1. Tournez la bague de réglage **A 3** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Clipsez la rotule **A 6** dans l'ouverture de la bague de réglage **A 3**.
3. Tournez la bague de réglage **A 3** dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer la rotule **A 6**.

Clip d'évent (image C) :

1. Ouvrez l'ancrage de support **A 9**.
2. Ouvrez la bague de réglage du clip **A 7** en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le clip d'évent **A 8** s'ouvre.
3. Placez le clip d'évent **A 8** sur l'évent souhaité.
4. Fermez la bague de réglage du clip **A 7** en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Support de ventouse (image D):

1. Tirez la languette de verrouillage **A13**.
2. Humidifiez légèrement la ventouse **A14**.
3. Placez le support de ventouse **A12** à un endroit désiré sur le pare-brise.
4. Poussez la languette de verrouillage **A13** pour le fixer au pare-brise.

Connecter le produit à une source d'alimentation

1. Branchez le connecteur USB-C du câble USB-C **A15** dans le port de charge USB-C **A5** du produit.
2. Branchez l'autre extrémité du câble USB-C **A15** dans un port de charge USB de votre voiture.

Le voyant LED **A11** s'allume.

Ajuster le produit

1. Tournez la bague de réglage **A3** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour fixer la plaque de charge **A110**.
2. Ajustez la plaque de charge **A110** à la position souhaitée.
3. Tournez la bague de réglage **A3** dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer la plaque de charge **A110** en position.

Charger votre appareil

i Le produit ne peut être utilisé qu'avec des appareils compatibles avec la charge sans fil.

A N'utilisez le produit qu'avec un iPhone 12/13/14 ou une coque de téléphone avec un insert magnétique.

Pour le produit CCHAQM15W110BK :

1. Posez votre appareil sur la plaque de charge magnétique **A10**.

Le produit commence automatiquement à charger votre appareil.

Le voyant LED **A11** commence à clignoter.

2. Enlevez votre appareil une fois complètement chargé.

Le voyant LED **A11** s'allume.

Pour le produit CCHAQ15W110BK

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la pince **A4**.
2. Posez votre appareil sur la plaque de charge **A1**.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la pince **A4** une fois votre appareil complètement chargé.
4. Enlevez votre appareil.

Statut du voyant LED*

*Uniquement applicable à CCHAQ15W110BK.

Voyant LED	Description
Vert fixe	Indique que le produit est maintenant prêt à l'utilisation.
Bleu fixe	Indique que l'appareil positionné est en charge.
Vert et bleu clignotant	Indique que l'appareil positionné n'est pas compatible avec le produit.

Traitement des déchets



Le produit doit être jeté séparément des ordures ménagères dans un point de collecte approprié. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères ordinaires.

Pour plus d'informations, contactez le distributeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

NL

Snelstartgids

Automatische draadloze autolader

CCHAQM15W110BK

CCHAQ15W110BK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online:
ned.is/cchaqm15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Bedoeld gebruik

Dit product is een telefoonhouder met geïntegreerde draadloze oplader.

Dit product is bedoeld voor gebruik met een iPhone 12/13/14 of een telefoonhoesje met een magnetisch inzetstuk.

Dit product is bedoeld voor apparaten die draadloos opladen ondersteunen. Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of

die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen is uitgelegd hoe het product veilig dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | |
|--|---|
| 1 CCHAQ15W110BK oplaadplaat | 9 Steunanker |
| 2 Klem | 10 CCHAQM15W110BK magnetische oplaadplaat |
| 3 Stelring | 11 LED-indicator |
| 4 Klemontgrendelingsknop en LED-lampje | 12 Zuighouder |
| 5 USB-C-oplaadpoort | 13 Vergrendelingslipje |
| 6 Balhoofd | 14 Zuignap |
| 7 Klemstelring | 15 USB-C – USB-A-kabel |
| 8 Luchtroosterklem | |

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Stel het product niet bloot aan water of vocht.
- Het product mag alleen worden gevoed met de spanning die overeenkomt met de markering op het product.
- Gebruik alleen de meegeleverde USB-C-oplaadkabel.
- Koppel het product los van het elektriciteitsnet voordat u het gaat reinigen.
- Gebruik geen agressieve chemische reinigingsmiddelen zoals ammoniak, zuur of aceton bij het schoonmaken van het product.

Het product monteren (afbeelding B, C en D)

1. Draai de stelring **A 3** tegen de richting van de klok in.
2. Klik het balhoofd **A 6** in de opening van de stelring **A 3**.
3. Draai de stelring **A 3** met de klok mee om het balhoofd **A 6** te bevestigen.

Luchtroosterklem (afbeelding C):

1. Open het steunanker **A 9**.
2. Open de klemstelring **A 7** door deze tegen de richting van de klok in te draaien. De luchtroosterklem **A 8** opent.
3. Plaats de luchtroosterklem **A 8** op het gewenste luchtrooster.
4. Sluit de klemstelring **A 7** door met de richting van de klok mee te draaien.

Zuighouder (afbeelding D):

1. Trek de vergrendellip **A 13** omhoog.
2. Maak de zuignap **A 14** licht vochtig.
3. Plaats de zuighouder **A 12** op een gewenste plek op de voorruit.
4. Duw de vergrendellip **A 13** omlaag om de houder aan de voorruit te bevestigen.

Het product op een voedingsbron aansluiten

1. Steek de USB-C-stekker van de USB-C-kabel **A 15** in de USB-C-oplaadpoort **A 5** van het product.
2. Steek het andere uiteinde van de USB-C-kabel **A 15** in een USB-oplaadpoort van uw auto.

Het LED-lampje **A 11** gaat branden.

Het product aanpassen

1. Draai de stelring **A 3** tegen de richting van de klok in om de oplaadplaat **A 1 10** los te maken.
2. Stel de oplaadplaat **A 1 10** in op uwe gewenste positie.
3. Draai de stelring **A 3** met de klok mee om de oplaadplaat **A 1 10** vast te zetten.

Uw apparaat opladen

i Het product is alleen te gebruiken met apparaten die draadloos opladen ondersteunen.

A! Gebruik het product alleen met een iPhone 12/13/14 of een telefoonhoesje met een magnetisch inzetstuk.

Voor product CCHAQM15W110BK:

1. Plaats uw apparaat op de magnetische oplaadplaat **A10**.

Het product begint uw apparaat automatisch op te laden.

Het LED-lampje **A11** gaat knipperen.

2. Verwijder het apparaat zodra deze volledig is opgeladen.

Het LED-lampje **A11** gaat branden.

Voor product CCHAQ15W110BK

1. Druk op de klemontgrendelingsknop **A4**.

2. Plaats uw apparaat op de oplaadplaat **A1**.

3. Druk op de klemontgrendelingsknop **A4** zodra uw apparaat volledig is opgeladen.

4. Verwijder uw apparaat.

Status LED-lampje*

**Alleen van toepassing op CCHAQ15W110BK.

LED-indicator	Beschrijving
Constant groen	Geeft aan dat het product gereed is voor gebruik.
Constant blauw	Geeft aan dat het geplaatste apparaat oplaadt.
Knippert groen en blauw	Geeft aan dat het geplaatste apparaat niet compatibel is met het product.

Afdanking



Het product is bestemd voor gescheiden inzameling bij een hiertoe aangewezen verzamelpunt. Werp het product niet weg bij het huishoudelijk afval.

Neem voor meer informatie contact op met de detailhandelaar of de lokale overheid die verantwoordelijk is voor het afvalbeheer.

Caricabatteria wireless automatico per auto

CCHAQM15W110BK

CCHAQ15W110BK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online:

ned.is/cchaqm15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Uso previsto

Il presente prodotto è un supporto per cellulare con caricabatteria wireless integrato.

Il presente prodotto è inteso per essere usato con un iPhone 12/13/14 o una custodia per cellulare dotata di inserto magnetico.

Il prodotto è pensato per i dispositivi che supportano la ricarica wireless.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Il prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o che non dispongono di esperienza e conoscenza in materia solo se monitorati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini non sorvegliati.

Parti principali (immagine A)

- | | |
|---|--|
| 1 Piastra di ricarica
CCHAQ15W110BK | 9 Supporto di ancoraggio |
| 2 Gancio | 10 Piastra di ricarica magnetica
CCHAQM15W110BK |
| 3 Ghiera di registrazione | 11 Spia LED |
| 4 Pulsante di rilascio del gancio e
spia LED | 12 Supporto a ventosa |
| 5 Porta di ricarica USB-C | 13 Linguetta di bloccaggio |
| 6 Testa sferica | 14 Ventosa |
| 7 Ghiera di regolazione della clip | 15 Cavo USB-C -- USB-A |
| 8 Clip di fissaggio per alette di
aerazione | |

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non aprire il prodotto: all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non esporre il prodotto all'acqua o all'umidità.
- Alimentare il prodotto esclusivamente con la tensione corrispondente ai contrassegni sul prodotto.
- Utilizzare esclusivamente il cavo di ricarica USB-C in dotazione.
- Scollegare il prodotto prima della pulizia.
- Per la pulizia del prodotto non utilizzare detergenti chimici aggressivi come ammoniacca, acido o acetone.

Montaggio del prodotto (immagine B, C e D)

1. Ruotare la ghiera di regolazione **A 3** in senso antiorario.
2. Incastrare la testa sferica **A 6** nel foro della ghiera di regolazione **A 3**.
3. Ruotare la ghiera di regolazione **A 3** in senso orario per fissare la testa sferica **A 6**.

Clip di fissaggio per alette di aerazione (immagine C):

1. Aprire il supporto di ancoraggio **A 9**.
2. Aprire la ghiera di regolazione della clip **A 7** ruotandola in senso antiorario. La clip di fissaggio per alette di aerazione **A 8** si aprirà.
3. Posizionare la clip di fissaggio **A 8** sull'aletta di aerazione desiderata.
4. Chiudere la ghiera di regolazione della clip **A 7** ruotandola in senso orario.

Supporto a ventosa (immagine D):

1. Sollevare la linguetta di bloccaggio **A 13**.
2. Inumidire leggermente la ventosa **A 14**.
3. Posizionare il supporto a ventosa **A 12** sul punto desiderato del parabrezza.
4. Premere la linguetta di bloccaggio **A 13** per fissarla al parabrezza.

Collegamento del prodotto a una sorgente di alimentazione

1. Inserire il connettore USB-C del cavo USB-C **A15** nella porta di ricarica USB-C **A5** del prodotto.
 2. Collegare l'altra estremità del cavo USB-C **A15** a una porta di ricarica USB della propria auto.
- La spia LED **A11** si illumina.

Regolazione del prodotto

1. Ruotare la ghiera di regolazione **A3** in senso antiorario per allentare la piastra di ricarica **A110**.
2. Regolare la piastra di ricarica **A110** nella posizione desiderata.
3. Ruotare la ghiera di regolazione **A3** in senso orario per fissare la piastra di ricarica **A110** in posizione.

Come ricaricare il proprio dispositivo

i Il prodotto può essere usato solo con dispositivi che supportano la ricarica con tecnologia wireless.

A Usare il prodotto solo con un iPhone 12/13/14 o una custodia per cellulare dotata di inserto magnetico.

Per il prodotto CCHAQM15W110BK:

1. Appoggiare il proprio dispositivo sulla piastra magnetica di ricarica **A10**.

Il prodotto inizia automaticamente a ricaricare il dispositivo.

La spia LED **A11** inizia a lampeggiare.

2. Rimuovere il dispositivo una volta che è completamente carico.

La spia LED **A11** si illumina.

Per il prodotto CCHAQ15W110BK:

1. Premere il pulsante di rilascio del gancio **A4**.
2. Appoggiare il proprio dispositivo sulla piastra di ricarica **A1**.
3. Premere il pulsante di rilascio del gancio **A4** una volta che il dispositivo è completamente carico.
4. Rimuovere il dispositivo.

Stato della spia LED*

*Disponibile solo per CCHAQ15W110BK.

Spia LED	Descrizione
Verde fisso	Indica che il prodotto è pronto all'uso.
Blu fisso	Indica che il dispositivo posizionato si sta ricaricando.
Verde e blu lampeggiante	Indica che il dispositivo posizionato non è compatibile con il prodotto.

Smaltimento



Questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata nei punti di raccolta appropriati. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali responsabili per la gestione dei rifiuti.

ES

Guía de inicio rápido

Cargador inalámbrico automático para coche

CCHAQM15W110BK

CCHAQ15W110BK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea:
ned.is/cchaqm15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Uso previsto por el fabricante

Este producto es un soporte para teléfono con cargador inalámbrico integrado. Está diseñado para usarse con un iPhone 12/13/14 o una funda de teléfono con una pieza magnética.

Está diseñado para dispositivos que admitan la carga inalámbrica.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

El producto no está diseñado para un uso profesional.

Este producto lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia o conocimientos, siempre y cuando se les haya explicado cómo usar

el producto de forma segura y los riesgos que implica o se les supervise. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza ni mantenimiento sin supervisión.

Partes principales (imagen A)

- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Placa de carga CCHAQ15W110BK | 9 | Fijación |
| 2 | Abrazadera | 10 | Placa de carga magnética CCHAQM15W110BK |
| 3 | Anillo de ajuste | 11 | Indicador LED |
| 4 | Botón de liberación de abrazadera e indicador LED | 12 | Soporte de ventosa |
| 5 | Puerto de carga USB-C | 13 | Pestaña de bloqueo |
| 6 | Cabeza esférica | 14 | Ventosa |
| 7 | Anillo de ajuste del clip | 15 | Cable USB-C – USB-A |
| 8 | Clip para rejilla | | |

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No abra el producto, no existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No exponga el producto al agua o a la humedad.
- Conecte el producto solamente con la tensión correspondiente a las marcas en el mismo.
- Utilice solamente el cable de carga USB-C proporcionado.
- Desconecte el producto antes de limpiarlo.
- Para limpiar el producto, no utilice productos de limpieza agresivos como amoníaco, ácido o acetona.

Montaje del producto (imagen B, C & D)

1. Gire el anillo de ajuste **A 3** en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Encaje la cabeza esférica **A 6** en la apertura del anillo de ajuste **A 3**.

3. Gire el anillo de ajuste **A 3** en el sentido de las agujas del reloj para sujetar la cabeza esférica **A 6**.

Clip para rejilla (imagen C):

1. Abra la fijación **A 9**.
2. Abra el anillo de ajuste del clip **A 7** girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj. El clip para rejilla **A 8** se abre.
3. Coloque el clip **A 8** en la rejilla deseada.
4. Cierre el anillo de ajuste del clip **A 7** girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

Soporte de ventosa (imagen D):

1. Abra la pestaña de bloqueo **A 13**.
2. Humedezca ligeramente la ventosa **A 14**.
3. Coloque el soporte **A 12** en el lugar deseado del parabrisas.
4. Presione la pestaña de bloqueo **A 13** para fijarla al parabrisas.

Conexión del producto a una toma de corriente

1. Conecte el conector USB-C del cable USB-C **A 15** en el puerto de carga USB-C **A 5** del producto.
2. Conecte el otro extremo del cable USB-C **A 15** al puerto de carga USB del coche.

El indicador LED **A 11** se ilumina.

Cómo ajustar el producto

1. Gire el anillo de ajuste **A 3** en sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar la placa de carga **A 1 10**.
2. Ajuste la placa de carga **A 1 10** a la posición deseada.
3. Gire el anillo de ajuste **A 3** en el sentido de las agujas del reloj para sujetar la placa de carga **A 1 10** en su posición.

Cargar el dispositivo

i El producto solo se puede utilizar con dispositivos compatibles con la carga inalámbrica.

A Use el producto únicamente con un iPhone 12/13/14 o una funda de teléfono con una pieza magnética.

Para el producto CCHAQM15W110BK:

1. Coloque el dispositivo en la placa de carga magnética **A10**.

El producto comienza a cargar automáticamente el dispositivo.

El indicador LED **A11** comienza a parpadear.

2. Retire el dispositivo cuando esté completamente cargado.

El indicador LED **A11** se ilumina.

Para el producto CCHAQ15W110BK:

1. Pulse el botón de liberación de abrazadera **A4**.

2. Coloque el dispositivo en la placa de carga **A1**.

3. Pulse el botón de liberación de abrazadera **A4** cuando el dispositivo esté completamente cargado.

4. Retire el dispositivo.

Estado del indicador LED*

*Aplicable sólo a CCHAQ15W110BK.

Indicador LED	Descripción
Verde sólido	Indica que el producto está listo para su uso.
Azul sólido	Indica que el dispositivo colocado se está cargando.
Verde y azul parpadeante	Indica que el dispositivo colocado no es compatible con el producto.

Eliminación



El producto está diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida adecuado. No se deshaga del producto con la basura doméstica.

Para obtener más información, póngase en contacto con el vendedor o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos.

Carregador automático sem fios para automóvel

CCHAQM15W110BK

CCHAQ15W110BK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line:
ned.is/cchaqm15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Utilização prevista

Este produto é um suporte para telemóvel com carregador sem fios integrado. Este produto destina-se a ser utilizado com um iPhone 12/13/14 ou uma capa de telemóvel com inserção magnética.

Este produto destina-se a dispositivos compatíveis com carregamento sem fios.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

O produto não se destina a utilização profissional.

Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Peças principais (imagem A)

- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | Placa de carregamento
CCHAQ15W110BK | 9 | Âncora de suporte |
| 2 | Braçadeira | 10 | Placa de carregamento magnético
CCHAQM15W110BK |
| 3 | Anel de ajuste | 11 | Indicador LED |
| 4 | Botão de libertação da braçadeira
e indicador LED | 12 | Fixação por ventosa |
| 5 | Porta de carregamento USB-C | 13 | Aba de fecho |
| 6 | Cabeça esférica | 14 | Ventosa |
| 7 | Anel de ajuste do clipe | 15 | Cabo USB-C – USB-A |
| 8 | Clipe de ventilação | | |

Instruções de segurança

AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não abra o produto, este não contém peças reparáveis pelo utilizador.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Não exponha o produto à água ou humidade.
- Alimente o produto apenas com a tensão correspondente às marcações no mesmo.
- Utilize apenas o cabo de carregamento USB-C fornecido.
- Desligue o produto da tomada antes de efetuar a limpeza.
- Não utilize agentes de limpeza químicos, tais como amoníaco, ácidos ou acetona para limpar o produto.

Montagem do produto (imagem B, C e D)

1. Rode o anel de ajuste **A 3** no sentido anti-horário.
2. Encaixe a cabeça esférica **A 6** na abertura do anel de ajuste **A 3**.
3. Rode o anel de ajuste **A 3** no sentido horário para apertar a cabeça esférica **A 6**.

Clipe de ventilação (imagem C):

1. Abra a âncora de suporte **A 9**.
2. Abra o anel de ajuste do clipe **A 7** rodando-o no sentido anti-horário. O clipe de ventilação **A 8** abre-se.
3. Coloque o clipe de ventilação **A 8** na saída de ventilação pretendida.
4. Feche o anel de ajuste do clipe **A 7** rodando-o no sentido horário.

Fixação por ventosa (imagem D):

1. Puxe a patilha de bloqueio para cima **A 13**.
2. Humedeça ligeiramente a ventosa **A 14**.
3. Coloque a ventosa **A 12** num local pretendido do para-brisas.
4. Empurre a patilha de bloqueio **A 13** para a fixar ao para-brisas.

Ligar o produto a uma tomada elétrica

1. Ligue o conector USB-C do cabo USB-C **A15** na porta de carregamento USB-C **A5** do produto.
 2. Ligue a outra extremidade do cabo USB-C **A15** numa porta de carregamento USB do seu automóvel.
- O indicador LED **A11** acende.

Regular o produto

1. Rode o anel de ajuste **A3** no sentido anti-horário para soltar a placa de carga **A110**.
2. Ajuste a placa de carregamento **A110** na posição pretendida.
3. Rode o anel de ajuste **A3** no sentido horário para apertar a placa de carregamento **A110** na devida posição.

Carregar o seu dispositivo

i O produto só pode ser utilizado com dispositivos compatíveis com carregamento sem fios.

A Utilize o produto apenas com um iPhone 12/13/14 ou com uma capa de telemóvel com encaixe magnético.

Para o produto CCHAQM15W110BK:

1. Coloque o seu dispositivo na placa de carregamento magnético **A10**.

O produto começa a carregar automaticamente o seu dispositivo.

O indicador LED **A11** começa a piscar.

2. Retire o dispositivo quando estiver completamente carregado.

O indicador LED **A11** acende.

Para o produto CCHAQ15W110BK

1. Prima o botão de libertação da braçadeira **A4**.
2. Coloque o seu dispositivo na placa de carregamento **A1**.
3. Prima o botão de libertação do grampo **A4** quando o seu dispositivo estiver totalmente carregado.
4. Retire o seu dispositivo.

Estado do indicador LED*

*Apenas aplicável a CCHAQ15W110BK.

Indicador LED	Descrição
Verde fixo	Indica que o produto está pronto a ser utilizado.
Azul fixo	Indica que o dispositivo colocado está a carregar.
Pisca a verde e azul	Indica que o dispositivo colocado não é compatível com o produto.

Eliminação



O produto deve ser eliminado separadamente num ponto de recolha apropriado. Não elimine este produto juntamente com o lixo doméstico.

Para obter mais informações, contacte o revendedor ou o organismo local responsável pela gestão de resíduos.

SV

Snabbstartsguide

Automatisk trådlös billaddare

CCHAQM15W110BK

CCHAQ15W110BK



För ytterligare information, se den utökade manualen online:
ned.is/cchaqm15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Avsedd användning

Denna produkt är en telefonhållare med integrerad trådlös laddare.

Denna produkt är avsedd att användas med en iPhone 12/13/14 eller ett telefonfodral med en magnetisk insats.

Denna produkt är avsedd för enheter som stöder trådlös laddning.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.

Denna apparat kan användas av barn över åtta år och av personer med fysisk, sensorisk eller kognitiv funktionsnedsättning, eller avsaknad av erfarenhet och kunskap, om användningen sker under uppsikt eller om dessa personer erhållit instruktioner om säker användning av apparaten och är medvetna om riskerna. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt.

Huvuddelar (bild A)

- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | CCHAQ15W110BK
laddningsplatta | 8 | Luftventilklämma |
| 2 | Klämma | 9 | Fästankare |
| 3 | Justeringsring | 10 | CCHAQM15W110BK magnetisk
laddningsplatta |
| 4 | Knapp för lossning av klämman
och LED-lampa | 11 | LED-indikator |
| 5 | USB-C laddningsport | 12 | Sugkoppsfäste |
| 6 | Kulhuvud | 13 | Låsflik |
| 7 | Klämjusteringsring | 14 | Sugkopp |
| | | 15 | USB-C – USB-A-kabel |

Säkerhetsanvisningar

VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Öppna inte upp produkten. Det finns inga invändiga delar som användaren kan serva på egen hand.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Exponera inte produkten till vatten eller fukt.
- Produkten får endast anslutas till den på produkten angivna nätspänningen.
- Använd endast den medföljande USB-C-laddningskabeln.
- Koppla bort produkten före rengöring.
- Använd inte aggressiva kemiska rengöringsmedel såsom ammoniak, syra eller aceton vid rengöring av produkten.

Montera produkten (bild B, C & D)

1. Vrid justeringsringen **A 3** moturs.
2. Klicka på kulhuvudet **A 6** i justeringsringens öppning **A 3**.
3. Vrid justeringsringen **A 3** medurs för att fästa kulhuvudet **A 6**.

Luftventilklämma (bild C):

1. Öppna fästankaren **A 9**.
2. Öppna klämjusteringsringen **A 7** genom att vrida den moturs. Luftventilklämman **A 8** öppnas.
3. Placera luftventilklämman **A 8** på önskad luftventil.
4. Stäng klämjusteringsringen **A 7** genom att vrida den medurs.

Sugkoppsfäste (bild D):

1. Dra upp låsfliken **A 13**.
2. Fukta sugkoppen något **A 14**.
3. Placera sugkoppsfästet **A 12** på önskad plats på vindrutan.
4. Tryck på låsfliken **A 13** för att säkra den på vindrutan.

Att ansluta produkten till en kraftkälla

1. Anslut USB-C-kontakten på USB-C-kabeln **A 15** till USB-C-laddningsporten **A 5** för produkten.
2. Anslut den andra änden av USB-C-kabeln **A 15** i en USB-laddningsport i bilen. LED-lampan **A 11** tänds.

Att justera produkten

1. Vrid justeringsringen **A 3** moturs för att lossa laddningsplattan **A 1 10**.
2. Justera den laddningsplattan **A 1 10** till önskad position.
3. Vrid justeringsringen **A 3** medurs för att fästa den laddningsplattan **A 1 10** i position.

Ladda din enhet

 Produkten kan endast användas med enheter som stöder trådlös laddning.

 Använd endast produkten med en iPhone 12/13/14 eller ett telefonfodral med en magnetisk insats.

För produkt CCHAQM15W110BK:

1. Placera enheten på den magnetiska laddningsplattan **A 10**.

Produkten börjar automatiskt att ladda din enhet.

LED-lampan **A11** börjar blinka.

2. Ta bort enheten när den är fulladdad.

LED-lampan **A11** tänds.

För produkt CCHAQ15W110BK

1. Tryck på knappen för lossning av klämman **A4**.

2. Placera enheten på den laddningsplattan **A1**.

3. Tryck på knappen för lossning av klämman **A4** när enheten är fulladdad.

4. Ta bort enheten.

LED-lampans status*

*Endast tillämpligt för CCHAQ15W110BK.

LED-indikator	Beskrivning
Fast grönt sken	Indikerar när produkten är klar för användning.
Fast blått sken	Indikerar att enheten som placerats laddar.
Blinkar grönt och blått	Indikerar att enheten som placerats inte är kompatibel med produkten.

Bortskaffning



Produkten är avsedd för separat insamling vid en lämplig återvinningscentral. Släng inte denna produkt bland vanligt hushållsavfall.

För mer information, kontakta återförsäljaren eller lokal myndighet med ansvar för avfallshantering.

FI

Pika-aloitusopas

Automaattinen langaton autolaturi

CCHAQM15W110BK

CCHAQ15W110BK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta:
ned.is/cchaqm15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Käyttötarkoitus

Tämä tuote on puhelinteline, jossa on sisäänrakennettu langaton laturi.

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi iPhone-mallien 12/13/14 tai magneettisen puhelinkotelon kanssa.

Tämä tuote on tarkoitettu laitteille, jotka tukevat langatonta latausta.

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tätä tuotetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa tuotetta ilman valvontaa.

Tärkeimmät osat (kuva A)

- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | CCHAQ15W110BK-latauslevy | 9 | Tukiankkuri |
| 2 | Pidike | 10 | CCHAQ15W110BK-laturin magneettinen latauslevy |
| 3 | Säätörengas | 11 | LED-merkkivalo |
| 4 | Pidikkeen vapautuspainike ja LED-merkkivalo | 12 | Imukuppiinnike |
| 5 | USB-C-latausportti | 13 | Lukituskieleke |
| 6 | Kuulapää | 14 | Imukuppi |
| 7 | Pidikkeen säätörengas | 15 | USB-C – USB-A -kaapeli |
| 8 | Pidike auton ilmanvaihtoritilään | | |

Turvallisuusohjeet

VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatus mukaisesti.
- Älä avaa tuotetta; sen sisällä ei ole osia, joita käyttäjä voisi huoltaa.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.

- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Tuotteen saa kytkeä ainoastaan tuotteessa olevaa merkintää vastaavaan jännitteeseen.
- Käytä vain mukana toimitettua USB-C-latauskaapelia.
- Irrota tuote ennen puhdistusta.
- Älä käytä tuotteen puhdistuksessa voimakkaita kemiallisia puhdistusaineita, kuten ammoniakkia, happoja tai asetonia.

Tuotteen kiinnittäminen (kuvat B, C ja D)

1. Käännä säätörengasta **A 3** vastapäivään.
2. Napsauta kuulapää **A 6** säätörengaan **A 3** aukkoon.
3. Kiinnitä kuulapää **A 6** paikalleen kiristämällä säätörengasta **A 3** myötäpäivään.

Pidike auton ilmanvaihtoritilään (kuva C):

1. Avaa tukiankkuri **A 9**.
2. Avaa pidikkeen säätörengas **A 7** kääntämällä sitä vastapäivään. Pidike **A 8** aukeaa.
3. Aseta pidike **A 8** haluamaasi kohtaan auton ilmanvaihtoritilässä.
4. Sulje pidikkeen säätörengas **A 7** kääntämällä sitä myötäpäivään.

Imukuppikiinnike (kuva D):

1. Vedä lukituskieleke **A 13** ylös.
2. Kostuta imukuppia **A 14** hieman.
3. Aseta imukuppikiinnike **A 12** haluamaasi paikkaan tuulilasissa.
4. Paina lukituskieleke **A 13** alas imukupin kiinnittämiseksi tuulilasiin.

Tuotteen kytkeminen pistorasiaan

1. Liitä USB-C-kaapelin **A 15** USB-C-liitin tuotteen USB-C-latausporttiin **A 5**.
 2. Liitä USB-C-kaapelin **A 15** toinen pää autosi USB-latausporttiin.
- LED-merkkivalo **A 11** palaa.

Tuotteen säätäminen

1. Löysää latauslevyä **A 1 10** kääntämällä säätörengasta **A 3** vastapäivään.
2. Säädä latauslevy **A 1 10** haluamaasi asentoon.
3. Kiinnitä latauslevy **A 1 10** paikalleen kääntämällä säätörengasta **A 3** myötäpäivään.

Laitteen lataaminen

i Tuote toimii vain sellaisten laitteiden kanssa, jotka tukevat langatonta latausta.

! Käytä tuotetta vain iPhone-mallien 12/13/14 tai magneettisen puhelinkotelon kanssa.

Malli CCHAQM15W110BK:

1. Aseta laitteesi magneettiselle latauslevylle **A 10**.

Tuote alkaa ladata laitettasi automaattisesti.

LED-merkkivalo **A 11** alkaa vilkkua.

2. Poista laitteesi, kun sen akku on täyteen ladattu.

LED-merkkivalo **A 11** palaa.

Malli CCHAQ15W110BK:

1. Paina pidikkeen vapautuspainiketta **A 4**.
2. Aseta laitteesi latauslevylle **A 1**.
3. Paina pidikkeen vapautuspainiketta **A 4**, kun laitteesi akku on täyteen ladattu.
4. Poista laitteesi.

LED-merkkivalon tila*

*Koskee vain mallia CCHAQ15W110BK.

LED-merkkivalo	Kuvaus
Kiinteä vihreä	Tuote on käyttövalmis.
Kiinteä sininen	Lataukseen laitettua laitetta ladataan.
Vilkkuva sininen ja vihreä	Lataukseen laitettu laite ei sovi yhteen tuotteen kanssa.

Jätehuolto



Tämä tuote tulee toimittaa hävitettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuollosta vastaava viranomainen.

NO

Hurtigguide

Automatisk trådløs lader til bruk i bil

CCHAQ15W110BK

CCHAQ15W110BK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/cchaq15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Tiltenkt bruk

Dette produktet er en telefonholder med integrert trådløs lader.

Dette produktet kan brukes med iPhone 12/13/14 eller et telefonetui med et magnetisk felt.

Dette produktet er ment for bruk med enheter som støtter trådløs lading.

Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.

Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte og er innforstått med de potensielle farene. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold av brukeren må ikke gjøres av barn uten oppsyn.

Hoveddeler (bilde A)

- | | |
|---|------------------------|
| 1 CCHAQ15W110BK ladeplate | 5 USB-C-ladeport |
| 2 Klemme | 6 Kulehode |
| 3 Justeringsring | 7 Klemmejusteringsring |
| 4 Knapp for å løsne klemme og LED-indikator | 8 Luftelukeklemme |
| | 9 Støttefeste |

- 10 CCHAQM15W110BK magnetisk ladeplate
- 11 LED-indikator
- 12 Sugekoppfeste

- 13 Låseflik
- 14 Sugekopp
- 15 USB C–USB V-kabel

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Produktet må ikke åpnes, det har ingen deler inni som kan repareres.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.
- Bruk kun strøm med en spenning som er i samsvar med merkingen på produktet.
- Bruk kun USB-C-ladekabelen som fulgte med.
- Koble fra produktet før du rengjør det.
- Ikke bruk sterke kjemiske rengjøringsprodukter som ammoniakk, syre eller aceton når du rengjør produktet.

Monter produktet (bilde B, C og D)

1. Vri justeringsringen **A 3** mot klokken.
2. Klikk kulehodet **A 6** inn i åpning i justeringsringen **A 3**.
3. Vri justeringsringen **A 3** med klokken for å feste kulehodet **A 6**.

Luftelukeklemme (bilde C):

1. Åpne støttefestet **A 9**.
2. Åpne klemmejusteringsringen **A 7** ved å vri den mot klokken. Luftelukeklemmen **A 8** åpner seg.
3. Plasser luftelukeklemmen **A 8** på ønsket lufteluke.
4. Lukk klemmejusteringsringen **A 7** ved å vri den mot klokken.

Sugekoppfeste (bilde D):

1. Dra opp låseklassen **A13**.
2. Fukt sugekoppen **A14**.
3. Plasser sugekoppfestet **A12** på ønsket plassering på frontruten.
4. Trykk på plass låseklassen **A13** for å feste den til frontruten.

Koble produktet til en strømkilde

1. Plugg USB-C-koblingspunktet på USB-C-kabelen **A15** inn i USB-C-ladeporten **A5** på produktet.
2. Plugg den andre enden av USB-C-kabelen **A15** inn i en USB-ladeport i bilen. LED-indikatoren **A11** lyser.

Justering av produktet

1. Vri justeringsringen **A3** mot klokken for å løsne ladeplaten **A1 10**.
2. Juster den ladeplaten **A1 10** til ønsket posisjon.
3. Vri justeringsringen **A3** med klokken for å feste den platen **A1 10** i posisjonen.

Lading av enheter

i Produktet kan kun brukes med enheter som støtter trådløs lading.

A Produktet skal kun brukes med iPhone 12/13/14 eller et telefonetui med et magnetisk felt.

For produktet CCHAQM15W110BK:

1. Plasser enheten på den magnetiske ladeplaten **A10**.

Produktet begynner automatisk å lade enheten din.

LED-indikatoren **A11** begynner å blinke.

2. Fjern enheten når den er fulladet.

LED-indikatoren **A11** lyser.

For produktet CCHAQ15W110BK:

1. Trykk på knappen for å løsne klemmen **A4**.
2. Plasser enheten på ladeplaten **A1**.
3. Trykk på knappen for å løsne klemmen **A4** når enheten er fulladet.
4. Fjern enheten.

Status for LED-indikator*

*Gjelder kun CCHAQ15W110BK.

LED-indikator	Beskrivelse
Kontinuerlig grønt	Viser at produktet er klart til bruk.
Kontinuerlig blått	Viser at den plasserte enheten lader.
Blinker grønt og blått	Viser at den plasserte enheten ikke er kompatibel med produktet.

Kassering



Produktet må avhendes på egnede oppsamlingssteder. Du må ikke avhende produktet som husholdningsavfall.

Ta kontakt med leverandøren eller lokale myndigheter hvis du ønsker mer informasjon om avhending.



DA

Vejledning til hurtig start

Automatisk trådløs biloplader

CCHAQM15W110BK

CCHAQ15W110BK



Yderligere opplysninger finnes i den utvidede manual online:
ned.is/cchaqm15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Tilsiptet bruk

Dette produkt er en telefonholder med integrert trådløs oplader.

Dette produkt er beregnet til at blive anvendt med en iPhone 12/13/14 eller et telefoncover med en magnetisk indsats.

Dette produkt er beregnet til enheder, der understøtter trådløs opladning.

Produktet er kun beregnet til indendørs brug.

Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.

Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået opplæring eller instruksjon angående bruk af produktet

på en sikker måde og forstår, at farer er involverede. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Hoveddele (billede A)

- | | | | |
|---|--|----|--|
| 1 | CCHAQ15W110BK opladningsplade | 8 | Luftventilationsklips |
| 2 | Klemme | 9 | Supportanker |
| 3 | Justeringsring | 10 | CCHAQM15W110BK magnetisk opladningsplade |
| 4 | Knap til frigivelse af klemme og LED-indikator | 11 | LED-indikator |
| 5 | USB-C-opladerport | 12 | Sugemontering |
| 6 | Kuglehoved | 13 | Låsetap |
| 7 | Klipsjusteringsring | 14 | Sugekop |
| | | 15 | USB-C – USB-A-kabel |

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Åbn ikke produktet, der er ikke nogen brugbare dele indeni.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.
- Forsyn kun produktet med den spænding, der svarer til markeringerne på produktet.
- Brug kun det medfølgende USB-C-opladningskabel.
- Frakobl produktet inden rengøring.
- Anvend ikke aggressive kemiske rengøringsmidler såsom ammoniak, syre eller acetone, når du rengør produktet.

Montering af produktet (billede B, C & D)

1. Drej justeringsringen **A 3** mod uret.
2. Klik kuglehovedet **A 6** ind i åbningen på justeringsringen **A 3**.
3. Drej justeringsringen **A 3** med uret for at fastgøre kuglehovedet **A 6**.

Luftventilationsklips (billede C):

1. Åbn supportankeret **A 9**.
2. Åbn klipsjusteringsringen **A 7** ved at dreje den mod uret.
Luftventilationsklipsen **A 8** åbnes.
3. Placer luftventilationsklipsen **A 8** på den ønskede luftventilation.
4. Luk klipsjusteringsringen **A 7** ved at dreje den med uret.

Sugemontering (billede D):

1. Træk op i låsefligen **A 13**.
2. Fugt let sugekoppen **A 14**.
3. Placer sugemonteringen **A 12** på det ønskede sted på forruden.
4. Skub låsefligen **A 13** for at fastgøre den til forruden.

Tilslutning af produktet til en strømkilde

1. Sæt USB-C-forbindelsen fra USB-C-kablet **A 15** ind i USB-C-ladeporten **A 5** af produktet.
2. Sæt den anden ende af USB-C-kablet **A 15** ind i din bils USB-ladeport.
LED-indikatoren **A 11** lyser.

Justering af produktet

1. Drej justeringsringen **A 3** mod uret for at løsne opladningspladen **A 1 10**.
2. Juster den opladningsplade **A 1 10** til den ønskede funktion.
3. Drej justeringsringen **A 3** med uret for at fastgøre den opladningsplade **A 1 10** på sin plads.

Opladning af din enhed

i Produktet kan kun bruges med enheder, der understøtter trådløs opladning.

! Brug kun produktet med en iPhone 12/13/14 eller et telefoncover med en magnetisk indsats.

For produkt CCHAQM15W110BK:

1. Placer din enhed på den magnetiske opladningsplade **A 10**.
Produktet begynder automatisk at oplade din enhed.
LED-indikatoren **A 11** begynder at blinke.
2. Fjern din enhed, når den er helt opladet.
LED-indikatoren **A 11** lyser.

For produkt CCHAQ15W110BK

1. Tryk på klemmefrigivelsesknappen **A 4**.

2. Placer din enhed på opladningspladen **A** 1.
3. Tryk på klemmefrigivelsesknappen **A** 4 når din enhed er fuldt opladt.
4. Fjern din enhed.

LED-indikatorstatus*

*Kun gældende for CCHAQ15W110BK.

LED-indikator	Beskrivelse
Fast grøn	Indikerer, at produktet er klar til brug.
Fast blå	Indikerer, at den placerede enhed oplader.
Blinker grønt og blå	Indikerer, at den placerede enhed ikke er kompatibelt med produktet.

Bortskaffelse



Produktet skal afleveres på et passende indsamlingspunkt. Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald.

For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.



HU

Gyors beüzemelési útmutató

Automatikus vezeték nélküli autós töltő

CCHAQM15W110BK

CCHAQ15W110BK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet:

ned.is/cchaqm15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Tervezett felhasználás

Ez a termék egy beépített vezeték nélküli töltővel felszerelt telefontartó.

Ez a termék iPhone 12/13/14 készülékkel vagy mágneses betéttel felszerelt telefontokokkal használható.

Ez a terméket vezeték nélküli töltést támogató készülékekkel való használatra szánták.

A termék beltéri használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.

A termék nem professzionális használatra készült.

8 éven felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a terméket megfelelő felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, amennyiben tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Gyermekek nem végezhetnek a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül.

Fő alkatrészek (A kép)

- | | | | |
|---|--|----|--------------------------------------|
| 1 | CCHAQ15W110BK töltőfelület | 9 | Rögzitőelem |
| 2 | Szorítólap | 10 | CCHAQM15W110BK mágneses töltőfelület |
| 3 | Állítógyűrű | 11 | LED-es kijelző |
| 4 | Szorítólap kioldógombja és LED jelzőfény | 12 | Tapadókorongos rögzítőelem |
| 5 | USB-C töltőport | 13 | Zárolólap |
| 6 | Gömbfej | 14 | Tapadókorong |
| 7 | Klipszállító gyűrű | 15 | USB-C – USB-A kábel |
| 8 | Szellőzőnyílásra szerelhető klipsz | | |

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne nyissa ki a terméket, mert nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Óvja a terméket víztől vagy nedvességtől.
- A terméket kizárólag a terméken szereplő jelzésnek megfelelő elektromos feszültséggel lehet táplálni.

- Csak a mellékelt USB-C töltőkábelt használja.
- Tisztítás előtt válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról.
- Ne használjon agresszív tisztítószeret, például ammóniát, savat vagy acetont a termék tisztításához.

A termék rögzítése (B, C és D ábra)

1. Forgassa el az állítógyűrűt **A 3** az óramutató járásával ellentétes irányba.
2. Kattanásig helyezze be a gömbfejet **A 6** az állítógyűrű nyílásába **A 3**.
3. A gömbfej **A 6** rögzítéséhez forgassa el az állítógyűrűt **A 3** az óramutató járásával megegyező irányba.

Szellőzőnyílásra szerelhető klipsz (C ábra):

1. Nyissa szét a rögzítőelemet **A 9**.
2. Az óramutató járásával ellentétes irányba való forgatással nyissa ki a klipszállító gyűrűt **A 7**. A szellőzőnyílásra szerelhető klipsz **A 8** kinyílik.
3. Helyezze a szellőzőnyílásra szerelhető klipszet **A 8** a kívánt szellőzőnyílásra.
4. Az óramutató járásával megegyező irányba való forgatással zárja le a klipszállító gyűrűt **A 7**.

Tapadókorongos rögzítőelem (D ábra):

1. Húzza meg a reteszelő fület **A 13**.
2. Kissé nedvesítse meg a tapadókorongot **A 14**.
3. Helyezze a tapadókorongos rögzítőelemet **A 12** a kívánt helyre a szélvédőn.
4. A szélvédőre való rögzítéshez nyomja meg a reteszelőfület **A 13**.

A termék csatlakoztatása egy hálózati csatlakozóaljzathoz

1. Dugja be az USB-C kábel **A 15** USB-C csatlakozóját a termék USB-C töltőbemenetébe **A 5**.
2. Dugja be az USB-C kábel **A 15** másik végét az autó egyik USB töltőbemenetébe.

A LED jelzőfény **A 11** világítani kezd.

A termék beállítása

1. A töltőfelület **A 1 10** kilazításához forgassa el az állítógyűrűt **A 3** az óramutató járásával ellentétes irányba.
2. Állítsa a töltőfelületet **A 1 10** a kívánt helyzetbe.

3. A töltőfelület **A 1 10** adott helyzetben való rögzítéséhez forgassa el az állítógyűrűt **A 3** az óramutató járásával megegyező irányba.

A készülék töltése

i A termék csak olyan készülékekkel használható, amelyek támogatják a vezeték nélküli töltést.

A A terméket csak iPhone 12/13/14 készülékkel vagy mágneses betéttel felszerelt telefontokkal használja.

A CCHAQM15W110BK termék esetében:

1. Helyezze a készüléket a mágneses töltőfelületre **A 10**.

A termék automatikusan megkezdi a készülék töltését.

A LED jelzőfény **A 11** pulzálni kezd.

2. Ha a készülék teljesen feltöltött, akkor távolítsa el azt.

A LED jelzőfény **A 11** világítani kezd.

A CCHAQ15W110BK termék esetében

1. Nyomja meg a szorítólap-kioldó gombot **A 4**.
2. Helyezze a készülékét a töltőfelületre **A 1**.
3. Ha a készülék teljesen feltöltött, akkor nyomja meg a szorítólap-kioldó gombot **A 4**.
4. Távolítsa el a készüléket.

LED jelzőfény állapota*

*Kizárólag a CCHAQ15W110BK esetében alkalmazható.

LED-es kijelző	Leírás
Folyamatos zöld	A termék használatra kész állapotát jelzi.
Folyamatos kék	Az elhelyezett készülék töltését jelzi.
Zöld és kék színnel villog	Azt jelzi, hogy az elhelyezett eszköz nem kompatibilis a termékkel.

Ártalmatlanítás



A terméket elkülönítve, a megfelelő gyűjtőhelyeken kell leselejtezni. Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladék közé.

További információért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a hulladékkezelésért felelős helyi hatósággal.

Automatyczna bezprzewodowa ładowarka samochodowa

CCHAQM15W110BK

CCHAQ15W110BK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online:
ned.is/cchaqm15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Przeznaczenie

Ten produkt to uchwyt do telefonu ze zintegrowaną ładowarką bezprzewodową. Ten produkt jest przeznaczony do użytku z telefonem iPhone 12/13/14 lub etui na telefon z wkładką magnetyczną.

Ten produkt jest przeznaczony do urządzeń obsługujących ładowanie bezprzewodowe.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby, które nie posiadają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania produktu w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Dzieci nie powinny czyścić ani przeprowadzać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych bez nadzoru.

Główne części (ilustracja A)

- | | |
|--|---|
| 1 Płytkę ładującą CCHAQ15W110BK | 10 Magnetyczna płytkę ładującą CCHAQM15W110BK |
| 2 Zacisk | 11 LEDowy wskaźnik |
| 3 Pierścień regulacyjny | 12 Uchwyt z przyssawką |
| 4 Przycisk zwalniający zacisk i wskaźnik LED | 13 Zatrzask blokujący |
| 5 Port ładowania USB-C | 14 Przyssawka |
| 6 Głowica kulowa | 15 Kabel USB-C – USB-A |
| 7 Pierścień regulacji zacisku | |
| 8 Zacisk na kratkę wylotu powietrza | |
| 9 Kotwa podtrzymująca | |

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie otwieraj produktu - w środku nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Nie narażaj produktu na działanie wody lub wilgoci.
- Zasilaj produkt tylko napięciem odpowiadającym oznaczeniom na produkcie.
- Używaj wyłącznie kabla zasilającego USB-C, który znajduje się w zestawie.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu należy go odłączyć.
- Do czyszczenia produktu nie stosuj ostrych, chemicznych środków czyszczących, takich jak amoniak, kwas lub aceton.

Montaż produktu (ilustracja B, C i D)

1. Obróć pierścień regulacyjny **A 3** lewoskrętnie.
2. Wciśnij głowicę kulową **A 6** w otwór w pierścieniu regulacyjnym **A 3**.
3. Obróć pierścień regulacyjny **A 3** prawoskrętnie, aby zamocować głowicę kulową **A 6**.

Zacisk na kratkę wylotu powietrza (ilustracja C):

1. Otwórz kotwę podtrzymującą **A 9**.
2. Otwórz pierścień regulacji zacisku **A 7**, obracając go lewoskrętnie. Zacisk na kratkę wylotu powietrza **A 8** się otworzy.
3. Umieść zacisk na kratkę wylotu powietrza **A 8** na wybranej kratce wylotu powietrza.
4. Zamknij pierścień regulacji zacisku **A 7**, obracając go prawoskrętnie.

Przyssawka (ilustracja D):

1. Pociągnij do góry zaczep blokujący **A 13**.
2. Lekko zwilż przyssawkę **A 14**.

3. Umieść przysawkę **A12** w wybranym miejscu na przedniej szybie.
4. Naciśnij zaczep blokujący **A13**, aby przymocować go do przedniej szyby.

Podłączanie produktu do źródła zasilania

1. Podłącz końcówkę USB-C kabla USB-C **A15** do gniazda ładowania USB-C **A5** w produkcie.
2. Podłącz drugą końcówkę kabla USB-C **A15** do gniazda ładowania USB w samochodzie.

Wskaźnik LED **A11** zaświeci się.

Regulacja produktu

1. Obróć pierścień regulacyjny **A3** lewoskrętnie, aby poluzować płytkę ładującą **A110**.
2. Ustaw płytke ładującą **A110** w odpowiednim położeniu.
3. Obróć pierścień regulacyjny **A3** prawoskrętnie, aby zamocować płytkę ładującą **A110** w odpowiednim położeniu.

Ładowanie urządzenia

i Produktu można używać wyłącznie z urządzeniami obsługującymi ładowanie bezprzewodowe.

A! Produktu należy używać tylko z telefonem iPhone 12/13/14 lub etui na telefon z wkładką magnetyczną.

Dotyczy produktu CCHAQM15W110BK:

1. Umieść urządzenie na magnetycznej płytce ładującej **A10**.

Produkt automatycznie rozpocznie ładowanie urządzenia.

Wskaźnik LED **A11** zaczyna pulsować.

2. Zabierz urządzenie, gdy jest w pełni naładowane.

Wskaźnik LED **A11** zaświeci się.

Dotyczy produktu CCHAQ15W110BK

1. Naciśnij przycisk zwalniający zacisk **A4**.
2. Umieść urządzenie na płytce ładującej **A1**.
3. Naciśnij przycisk zwalniający zacisk **A4**, gdy urządzenie jest w pełni naładowane.
4. Zabierz urządzenie.

Status wskaźnika LED*

*Dotyczy tylko CCHAQ15W110BK.

LEDowy wskaźnik	Opis
Światło zielone ciągłe	Wskazuje, że produkt jest gotowy do użycia.
Światło niebieskie ciągłe	Wskazuje, że umieszczone urządzenie ładuje się.
Miga na zielono i niebiesko	Wskazuje, że umieszczone urządzenie nie jest kompatybilne z produktem.

Utylizacja



Produkt jest przeznaczony do oddzielnej zbiórki w odpowiednim punkcie odbioru. Nie należy pozbywać się produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym urzędem odpowiedzialnym za gospodarkę odpadami.

EL

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Αυτόματος ασύρματος φορτιστής αυτοκινήτου

CCHAQM15W110BK

CCHAQ15W110BK



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: ned.is/cchaqm15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν αυτό είναι μια βάση τηλεφώνου με ενσωματωμένο ασύρματο φορτιστή.

Το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση με iPhone 12/13/14 ή μια θήκη τηλεφώνου με μαγνητικό ένθετο.

Το προϊόν αυτό είναι συμβατό με συσκευές που υποστηρίζουν την ασύρματη φόρτιση.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις αν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Κύρια μέρη (εικόνα Α)

- | | | | |
|---|--|----|---|
| 1 | CCHAQ15W110BK βάση φόρτισης | 9 | Άγκιστρο στήριξης |
| 2 | Άγκιστρο | 10 | CCHAQM15W110BK βάση μαγνητικής φόρτισης |
| 3 | Ροδέλα ρύθμισης | 11 | Ένδειξη LED |
| 4 | Κουμπί απελευθέρωσης άγκιστρου και ένδειξη LED | 12 | Βεντούζα |
| 5 | Θύρα φόρτισης USB-C | 13 | Καπάκι ασφαλείας |
| 6 | Σφαιρική κεφαλή | 14 | Καπάκι βεντούζας |
| 7 | Δακτύλιος ρύθμισης κλιπ | 15 | Καλώδιο USB-C – USB-A |
| 8 | Κλιπ εξαερισμού | | |

Οδηγίες ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην ανοίγετε το προϊόν, δεν υπάρχουν χρήσιμα μέρη για τον χρήστη στο εσωτερικό.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.
- Η παροχή ρεύματος στο προϊόν πρέπει να συμφωνεί με την τάση η οποία αναγράφεται πάνω στο προϊόν.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο USB-C καλώδιο φόρτισης.
- Αποσυνδέστε το προϊόν πριν το καθαρίσετε.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά καθαριστικά όπως αμμωνία, οξύ ή ακετόνη για τον καθαρισμό του προϊόντος.

Τοποθέτηση του προϊόντος (εικόνα B, C & D)

1. Περιστρέψτε το δακτύλιο ρύθμισης **A 3** αριστερόστροφα.
2. Τοποθετήστε τη σφαιρική κεφαλή **A 6** μέσα στο άνοιγμα του δακτυλίου ρύθμισης **A 3**.
3. Περιστρέψτε το δακτύλιο ρύθμισης **A 3** δεξιόστροφα για να δέσετε την σφαιρική κεφαλή **A 6**.

Κλιπ εξαερισμού (εικόνα C):

1. Ανοίξτε το άγκιστρο στήριξης **A 9**.
2. Ανοίξτε το δακτύλιο ρύθμισης του κλιπ **A 7** περιστρέφοντάς το αριστερόστροφα. Το κλιπ του εξαερισμού **A 8** ανοίγει.
3. Τοποθετήστε το κλιπ του εξαερισμού **A 8** στον επιθυμητό εξαερισμό.
4. Κλείστε το δακτύλιο ρύθμισης του κλιπ **A 7** περιστρέφοντάς το δεξιόστροφα.

Βεντούζα (εικόνα D):

1. Τραβήξτε προς τα πάνω το καπάκι ασφάλισης **A 13**.
2. Βρέξτε ελαφρώς το καπάκι της βεντούζας **A 14**.
3. Τοποθετήστε τη βεντούζα **A 12** στην επιθυμητή θέση στο παρμπρίζ.
4. Πιέστε το καπάκι ασφάλισης **A 13** για να την ασφαλίσετε στο παρμπρίζ.

Σύνδεση του προϊόντος σε μία πρίζα

1. Συνδέστε τον ακροδέκτη USB-C – του καλωδίου USB-C **A 15** στη θύρα φόρτισης USB-C **A 5** του προϊόντος.
 2. Συνδέστε την άλλη άκρη του καλωδίου USB-C **A 15** στην θύρα φόρτισης USB του αυτοκινήτου σας.
- Η ένδειξη LED **A 11** φωτίζεται.

Προσαρμογή του προϊόντος

1. Περιστρέψτε το δακτύλιο ρύθμισης **A 3** αριστερόστροφα για να χαλαρώσετε τη βάση φόρτισης **A 1 10**.
2. Προσαρμόστε τη βάση φόρτισης **A 1 10** στην επιθυμητή θέση.
3. Περιστρέψτε το δακτύλιο ρύθμισης **A 3** δεξιόστροφα για να ασφαλίσετε τη βάση φόρτισης **A 1 10** στη θέση της.

Φόρτιση της συσκευής σας

i Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με συσκευές που υποστηρίζουν ασύρματη φόρτιση.

! Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με iPhone 12/13/14 ή με θήκη τηλεφώνου με μαγνητικό ένθετο.

Για το προϊόν CCHAQM15W110BK:

1. Τοποθετήστε τη συσκευή σας στη βάση μαγνητικής φόρτισης **A10**.

Το προϊόν ξεκινά αυτόματα τη φόρτιση της συσκευής σας.

Η ένδειξη LED **A11** αναβοσβήνει.

2. Αποσυνδέστε τη συσκευή σας όταν φορτιστεί πλήρως.

Η ένδειξη LED **A11** φωτίζεται.

Για προϊόν CCHAQ15W110BK

1. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του άγκιστρου **A4**.

2. Τοποθετήστε τη συσκευή σας στη βάση φόρτισης **A1**.

3. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του άγκιστρου **A4** μόλις η συσκευή σας φορτίσει πλήρως.

4. Απομακρύνετε τη συσκευή σας.

LED ένδειξη λειτουργίας*

*Εφαρμόζεται μόνο για CCHAQ15W110BK.

Ένδειξη LED	Περιγραφή
Σταθερό πράσινο	Υποδεικνύει ότι το προϊόν είναι τώρα έτοιμο προς χρήση.
Σταθερό μπλε	Υποδεικνύει ότι η συσκευή που τοποθετήθηκε φορτίζει.
Αναβοσβήνει πράσινο και μπλε	Υποδεικνύει ότι η συσκευή που τοποθετήθηκε δεν είναι συμβατή με το προϊόν.

Απόρριψη



Το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

Automatická bezdrôtová nabíjačka do auta

CCHAQM15W110BK

CCHAQ15W110BK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online:
ned.is/cchaqm15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Určené použitie

Tento výrobok je držiak telefónu s integrovanou bezdrôtovou nabíjačkou.

Tento výrobok je určený na použitie so zariadením iPhone 12/13/14 alebo s puzdrom telefónu s magnetickou vložkou.

Tento výrobok je určený pre zariadenia, ktoré podporujú bezdrôtové nabíjanie.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí iba pod dozorom alebo pokiaľ sú poučení o používaní výrobku bezpečným spôsobom a chápu súvisiace riziká. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Hlavné časti (obrázok A)

- | | |
|--|--|
| 1 Nabíjacia podložka
CCHAQ15W110BK | 9 Podperná kotva |
| 2 Svorka | 10 Magnetická nabíjacia podložka
CCHAQM15W110BK |
| 3 Nastavovací krúžok | 11 LED indikátor |
| 4 Tlačidlo uvoľnenia svorky a LED
indikátor | 12 Držiak na prísavke |
| 5 Nabíjací port USB-C | 13 Západka |
| 6 Guľová hlava | 14 Prísavka |
| 7 Krúžok na nastavenie príchytky | 15 Kábel USB-C – USB-A |
| 8 Príchytky do vetracieho otvoru | |

Bezpečnostné pokyny

A VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok neotvárajte, neobsahuje vnútri žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Výrobok nevystavujte vode alebo vlhkosti.
- Výrobok napájajte len napätím zodpovedajúcim označeniam na výrobku.
- Používajte len dodaný nabíjací kábel USB-C.
- Pred čistením odpojte výrobok.
- Pri čistení výrobku nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky ako čpavok, kyselinu alebo acetón.

Montáž výrobku (obrázok B, C a D)

1. Otočte nastavovací krúžok **A 3** proti smeru hodinových ručičiek.
2. Zložte guľovú hlavu **A 6** do otvoru nastavovacieho krúžku **A 3**.
3. Otočením nastavovacieho krúžku **A 3** v smere hodinových ručičiek upevnite guľovú hlavu **A 6**.

Príchytky do vetracieho otvoru (obrázok C):

1. Otvorte podpernú kotvu **A 9**.
2. Otvorte krúžok na nastavenie príchytky **A 7** jeho otočením proti smeru hodinových ručičiek. Príchytky do vetracieho otvoru **A 8** sa otvorí.
3. Umiestnite príchytku do vetracieho otvoru **A 8** na požadovaný vetrací otvor.
4. Zatvorte krúžok na nastavenie príchytky **A 7** jeho otočením v smere hodinových ručičiek.

Držiak na prísavke (obrázok D):

1. Potiahnite poistný prvok nahor **A 13**.
2. Mierne navlhčite prísavku **A 14**.

3. Umiestnite držiak na prísavke **A12** na požadované miesto na prednom skle.
4. Potlačením poistného prvku **A13** ho zaistíte na čelnom skle.

Pripojenie výrobku k zdroju napájania

1. Pripojte konektor USB-C kábla USB-C **A15** k nabíjacíemu portu USB-C **A5** výrobku.
2. Druhý koniec kábla USB-C **A15** pripojte k nabíjacíemu portu USB vášho vozidla.

Rozsvieti sa LED indikátor **A11**.

Nastavenie výrobku

1. Otočením nastavovacieho krúžku **A3** proti smeru hodinových ručičiek povoľte nabíjaciu podložku **A110**.
2. Nastavte nabíjaciu podložku **A110** do požadovanej polohy.
3. Otočením nastavovacieho krúžku **A3** v smere hodinových ručičiek upevníte nabíjaciu podložku **A110**.

Nabíjanie vášho zariadenia

i Tento výrobok je možné používať len so zariadeniami, ktoré podporujú bezdrôtové nabíjanie.

A Tento výrobok používajte len so zariadením iPhone 12/13/14 alebo s puzdrom telefónu s magnetickou vložkou.

Pre výrobok CCHAQM15W110BK:

1. Svoje zariadenie umiestnite na magnetickú nabíjaciu podložku **A10**.

Výrobok začne automaticky nabíjať vaše zariadenie.

LED indikátor **A11** začne pulzovať.

2. Po úplnom nabití odstráňte svoje zariadenie.

Rozsvieti sa LED indikátor **A11**.

Pre výrobok CCHAQ15W110BK

1. Stlačte tlačidlo uvoľnenia svorky **A4**.
2. Svoje zariadenie umiestnite na nabíjaciu podložku **A1**.
3. Stlačte tlačidlo uvoľnenia svorky **A4**, keď je vaše zariadenie úplne nabité.
4. Odstráňte svoje zariadenie.

Stav LED indikátora*

*Platí len pre CCHAQ15W110BK.

LED indikátor	Opis
Nepretržitá zelená	Znamená, že výrobok je pripravený na používanie.
Nepretržitá modrá	Znamená, že umiestnené zariadenie sa nabíja.
Bliká zelenou a modrou farbou	Znamená, že umiestnené zariadenie nie je kompatibilné s týmto výrobkom.

Likvidácia



Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Výrobok nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom. Ďalšie informácie získate od predajcu alebo miestneho úradu zodpovedného za nakladanie s odpadmi.

CS

Rychlý návod

Automatická bezdrátová nabíječka do auta

CCHAQM15W110BK

CCHAQ15W110BK



Více informací najdete v rozšířené příručce online:
ned.is/cchaqm15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Zamýšlené použití

Tento výrobok je držák telefonu s integrovanou bezdrátovou nabíječkou. Je určen k použití s telefony iPhone 12/13/14 nebo pouzdry na telefon s magnetickou vložkou.

Výrobek je určen pro zařízení, která podporují bezdrátové nabíjení.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Výrobek není určen k profesionálnímu použití.

Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a

znalostí, pokud jsou pod dohledem, nebo podle pokynů ohledně bezpečného používání výrobku, pokud se seznámí s možnými riziky. Děti by si s výrobkem neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí vykonávat děti bez dozoru.

Hlavní části (obrázek A)

- | | |
|---|---|
| 1 Nabíjecí deska CCHAQ15W110BK | 9 Opěrná kotva |
| 2 Svorka | 10 Magnetická nabíjecí deska CCHAQM15W110BK |
| 3 Nastavovací kroužek | 11 LED ukazatel |
| 4 Tlačítko pro uvolnění svorky a LED ukazatel | 12 Montáž na přísavce |
| 5 Nabíjecí konektor USB-C | 13 Pojistná západka |
| 6 Kulová hlava | 14 Přísavka |
| 7 Nastavovací kroužek klipu | 15 Kabel USB-C na USB-A |
| 8 Klip do průduchu ventilátoru | |

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtete pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nikdy neotevírejte, neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Nevystavujte výrobek působení vody ani vlhkosti.
- Výrobek lze napájet pouze napětím, které odpovídá údajům uvedeným na označení výrobku.
- Používejte vždy pouze přiložený nabíjecí kabel USB-C.
- Před čištěním výrobek odpojte.
- K čištění také nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky na bázi amoniaku, kyseliny nebo acetonu.

Montáž výrobku (obrázek B, C a D)

1. Otočte nastavovacím kroužkem **A 3** proti směru hodinových ručiček.
2. Kulovou hlavu **A 6** zacvakněte do otvoru v nastavovacím kroužku **A 3**.

3. Otočením nastavovacího kroužku **A 3** ve směru hodinových ručiček utáhněte kulovou hlavu **A 6**.

Klip do průduchu ventilátoru (obrázek C):

1. Rozevřete opěrnou kotvu **A 9**.
2. Otevřete nastavovací kroužek **A 7** jeho otočením proti směru hodinových ručiček. Klip do průduchu ventilátoru **A 8** se otevře.
3. Vložte klip do průduchu ventilátoru **A 8** na požadované místo v průduchu ventilátoru.
4. Zavřete nastavovací kroužek klipu **A 7** jeho otočením ve směru hodinových ručiček.

Montáž na přísavce (obrázek D):

1. Zatáhněte za uzamykací jazýček **A 13**.
2. Lehce navlhčete přísavku **A 14**.
3. Položte montáž na přísavce **A 12** na požadované místo na předním skle.
4. Zatláčením zamykacího jazýčku **A 13** zajistíte přísavku na předním skle.

Připojení výrobku ke zdroji napájení

1. Zapojte konektor USB-C kabelu USB-C **A 15** do nabíjecího portu USB-C **A 5** výrobku.
2. Druhý konec kabelu USB-C **A 15** zapojte do nabíjecího portu vašeho vozu. LED ukazatel **A 11** se rozsvítí.

Nastavení výrobku

1. Otočením nastavovacího kroužku **A 3** proti směru hodinových ručiček uvolněte nabíjecí desku **A 1 10**.
2. Nastavte nabíjecí desku **A 1 10** do požadované polohy.
3. Otočením nastavovacího kroužku **A 3** ve směru hodinových ručiček utáhněte nabíjecí desku **A 1 10** na místě.

Nabíjení vašeho zařízení

- i** Výrobek lze použít pouze se zařízeními, která podporují bezdrátové nabíjení.
- !** Výrobek používejte pouze s telefony iPhone 12/13/14 nebo pouzdry na telefon s magnetickou vložkou.

Pro výrobek CCHAQM15W110BK:

1. Položte zařízení na magnetickou nabíjecí desku **A10**.

Výrobek začne automaticky nabíjet vaše zařízení.

LED ukazatel **A11** začne pulzovat.

2. Jakmile je zařízení plně nabité, odstraňte jej z výrobku.

LED ukazatel **A11** se rozsvítí.

Pro výrobek CCHAQ15W110BK:

1. Stiskněte tlačítko uvolnění svorky **A4**.

2. Položte zařízení na nabíjecí desku **A1**.

3. Jakmile je vaše zařízení plně nabité, stiskněte tlačítko uvolnění svorky **A4**.

4. Zařízení vyjměte.

Stav LED kontrolky*

* Pouze u modelu CCHAQ15W110BK.

LED ukazatel	Popis
Stálá zelená	Značí, že výrobek je nyní připraven k použití.
Stálá modrá	Značí, že umístěné zařízení se nabíjí.
Bliká zeleně a modře	Značí, že umístěné zařízení není s výrobkem kompatibilní.

Likvidace



Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně.

Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.

Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

Încărcător de mașină automat fără fir

CCHAQM15W110BK

CCHAQ15W110BK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/cchaqm15w110bk | ned.is/cchaq15w110bk

Utilizare preconizată

Acest produs este un suport de telefon cu încărcător integrat, fără fir.

Acest produs este proiectat pentru a fi utilizat cu un iPhone 12/13/14 sau o carcasă de telefon cu insert magnetic.

Acest produs este proiectat pentru dispozitivele compatibile cu încărcarea fără fir.

Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea produsului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Copii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.

Piese principale (imagine A)

- | | |
|--|---|
| 1 Plăcuță de încărcare
CCHAQ15W110BK | 9 Bază de suport |
| 2 Dispozitiv fixare | 10 Plăcuță de încărcare magnetică
CCHAQM15W110BK |
| 3 Inel de reglare | 11 LED indicator |
| 4 Buton de desfacere clemă și
indicator LED | 12 Suport ventuză |
| 5 Port de încărcare USB-C | 13 Clemă de blocare |
| 6 Rotulă | 14 Ventuză |
| 7 Inel de reglare clemă | 15 Cablu USB-C – USB-A |
| 8 Clemă ventilare | |

Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu desfaceți produsul, înăuntru nu există nicio piesă reparabilă de către utilizator.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Nu expuneți produsul la apă sau umezeală.
- Produsul trebuie alimentat exclusiv cu tensiunea corespunzătoare marcajului de pe produs.
- Folosiți numai cablul de alimentare USB-C furnizat.
- Deconectați produsul înainte de curățare.
- Nu folosiți agenți chimici agresivi, de exemplu amoniac, acid sau acetonă la curățarea produsului.

Montarea produsului (imagine B, C & D)

1. Rotiți inelul de reglare **A3** în sensul invers acelor de ceasornic.
2. Fixați rotula **A6** în locașul inelului de reglare **A3**.
3. Rotiți inelul de reglare **A3** în sensul acelor de ceasornic pentru a fixa rotula **A6**.

Clemă ventilare (imagine C):

1. Deschideți baza de suport **A9**.
2. Deschideți inelul de reglare clemă **A7** rotindu-l în sensul invers acelor de ceasornic. Clemă de ventilare **A8** se deschide.
3. Plasați clemă de ventilare **A8** pe sistemul de ventilare dorit.
4. Închideți inelul de reglare clemă **A7** rotindu-l în sensul acelor de ceasornic.

Ventuză (imagine D):

1. Trageți clapeta de fixare **A13**.
2. Umeziți ușor ventuza **A14**.
3. Plasați ventuza **A12** în locul dorit de pe parbriz.
4. Împingeți clapeta de fixare **A13** pentru a o fixa temeinic pe parbriz.

Conectarea produsului la priza electrică

1. Branșați conectorul USB-C al cablului USB-C **A15** în portul de încărcare USB-C **A5** aferent produsului.
2. Conectați celălalt capăt al cablului USB-C **A15** la un port USB de încărcare al mașinii.

Indicatorul LED **A11** se aprinde.

Reglarea produsului

1. Rotiți inelul de reglare **A3** în sensul invers acelor de ceasornic pentru a desface plăcuța de încărcare **A110**.
2. Reglați plăcuța de încărcare **A110** în poziția dorită.
3. Rotiți inelul de reglare **A3** în sensul acelor de ceasornic pentru a fixa plăcuța de încărcare **A110** în poziția dorită.

Încărcarea dispozitivului dumneavoastră

i Produsul poate fi folosit numai cu dispozitivele compatibile cu încărcarea fără fir.

A Acest produs trebuie utilizat exclusiv cu un iPhone 12/13/14 sau o carcasă de telefon cu insert magnetic.

Pentru produsul CCHAQM15W110BK:

1. Plasați dispozitivul dorit pe plăcuța de încărcare magnetică **A10**.

Produsul începe să încarce automat dispozitivul.

Indicatorul LED **A11** începe să clipească.

2. Scoateți dispozitivul când este complet încărcat.

Indicatorul LED **A11** se aprinde.

Pentru produsul CCHAQ15W110BK

1. Apăsăți butonul de desfacere a dispozitivului de fixare **A4**.
2. Plasați dispozitivul dorit pe plăcuța de încărcare **A1**.
3. Apăsăți butonul de desfacere a dispozitivului de fixare **A4** când dispozitivul este complet încărcat.
4. Scoateți dispozitivul.

Starea indicatorului LED*

*Aplicabil numai pentru CCHAQ15W110BK.

LED indicator	Descriere
Verde continuu	Indică faptul că produsul este gata de utilizare.
Albastru continuu	Indică faptul că dispozitivul plasat este în curs de încărcare.
Clipește în verde și albastru	Indică faptul că dispozitivul plasat nu este compatibil cu produsul.

Eliminare



Produsul a fost creat pentru colectare separată la un punct de colectare adecvat. Nu eliminați produsul odată cu deșeurile menajere.

Pentru mai multe informații, contactați magazinul sau autoritatea locală responsabilă pentru gestionarea deșeurilor.

Nedis BV

De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch – The Netherlands